



M 1503 L518 L8

AGER



### FRANZ LEHÁR

# DIE LUSTIGE WITWE

KLAVIERAUSZUG MIT TEXT (KLAVIERPARTICELL)





Der Klavierauszug darf nur dann zu Bühnenzwecken benützt werden, wenn vorher das Bühnenaufführungsrecht durch unsere Vertreter Felix Bloch Erben, Berlin-Charlottenburg 2, Hardenbergstraße 6, für Österreich: Glockenverlag, Wien VI, Theobaldgasse 16, rechtmäßig erworben wurde.

VICTOR LÉON, LEO STEIN, FRANZ LEHÁR

## Die lustige Witwe

Operette in drei Akten
(teilweise nach einer fremden Grundidee)

von

VICTOR LÉON

und

LEO STEIN.

Musik von

FRANZ LEHÁR

Klavierauszug mit Text (Klavierparticell)

Eigentum des Verlegers für alle Länder — Alle Rechte, insbesondere Aufführungs-, Übersetzungs- und Nachdrucksrecht für alle Länder vorbehalten

Musikverlag Doblinger

Wien

München



Digitized by the Internet Archive

in 2021 with funding from
University of Toronto

### Die lustige Witwe.

Operette in drei Akten von

### Franz Lehár.

#### Personen:

Valencienne, seine Frau.  Graf Danilo Danilowitsch, Gesandtschaftssekretär,  Präskowi	er.  Musikanten, Dienerschaft, pontevedrinischen, Gesandtschaftspalais; der	
Inhalt:		
I. Akt.	Seite	
Nr. 1. Introduktion. (Valencienne, Sylviane, C St. Brioche, Zeta, Cascada, Kromow, C Herren".	Olga, Praškowia, Camille, Chor): "Verehrteste Damen und	
" 2. Duett. (Valencienne, Camille): "So kommen	Sie"	
" 3. Entreelied der Hanna und Ensemble. (Hanna, St. Brioche, Cascada, Herren-		
chor). "Bitte, meine Herren"		
5 Duett (Zauber der Häuslichkeit) (Valancianna Camilla). In was ain trautes		
Zimmerlein"		
" 6. Finale I. (Hanna, Valencienne, Danilo, Car Chor): "Damenwahl"	mille, St. Brioche, Cascada,	
II. Akt.		
Nr. 7. Introduktion, Tanz und Vilja-Lied. (Lied vom W	Valdmägdelein.) (Hanna, Chor):	
"Ich bitte, hier jetzt zu verweilen"		
"Es lebt eine Vilja"		
8. Duett. (Lied vom dummen Reiter.) (Hanna, Danilo): "Heia, Mädel, aufgeschaut" 64		
9. Marsch-Septett. (Danilo, Zeta, St. Brioche, Cascada, Kromow, Bogdanowitsch, Pritschitsch): "Wie die Weiber man behandelt" 69		
" 10. Spielszene und Tanzduett. (Hanna, Danilo)		
" 11. Duett und Romanze. (Valencienne, Camille)	: "Mein Freund, Vernunft" 85	
	"Wie eine Rosenknospe" 86	
" 12. Finale II. (Hanna, Valencienne, Sylviane	e, Olga, Praškowia, Danilo,	
Camille, Zeta, Bogdanowitsch, Kromov	w, Pritschitsch, Njegus, Chor):	
"Ha! Ha! Wir fragen"		
" 12a. Entrakt. (Vilja-Lied)		
III Abt	III. Akt.	
Nr. 12b. Zwischenspiel	122	
" 13. Tanz-Szene		
14. Chanson. (Grisetten-Lied.) (Valencienne, Lolo, Dodo, Jou-Jou, Frou-Frou,		
Clo-Clo, Margot, Danilo, Zeta, Bo	gdanowitsch, Pritschitsch,	
Kromow, Chor): "Ja, wir sind es, die Grise	etten"	
" 14a. Reminiszenz. (Lolo, Dodo, Jou-Jou, Frou-Frou, Clo-Clo; Margot,		
Danilo): "Da geh' ich zu Maxim"		
" 16. Schlußgesang. (Alle Soli, Chor): "Ja, das Studium der Weiber"		

### ERSTER AKT. Nº 1. Introduction.



© Copyright 1906 by Ludwig Doblinger (Bernhard Herzmansky) K. G., Wien, München Aufführungsrecht vorbehalten

Tous droits d'édition et d'exécution publique réservés

D. 3866.











D.3366.

### Nº. 1½ Ballmusik.

♦ St. Brioche: Einenruinierten Pariser? Wie nett!







D. 3366.



D. 3366.





D. 3366.

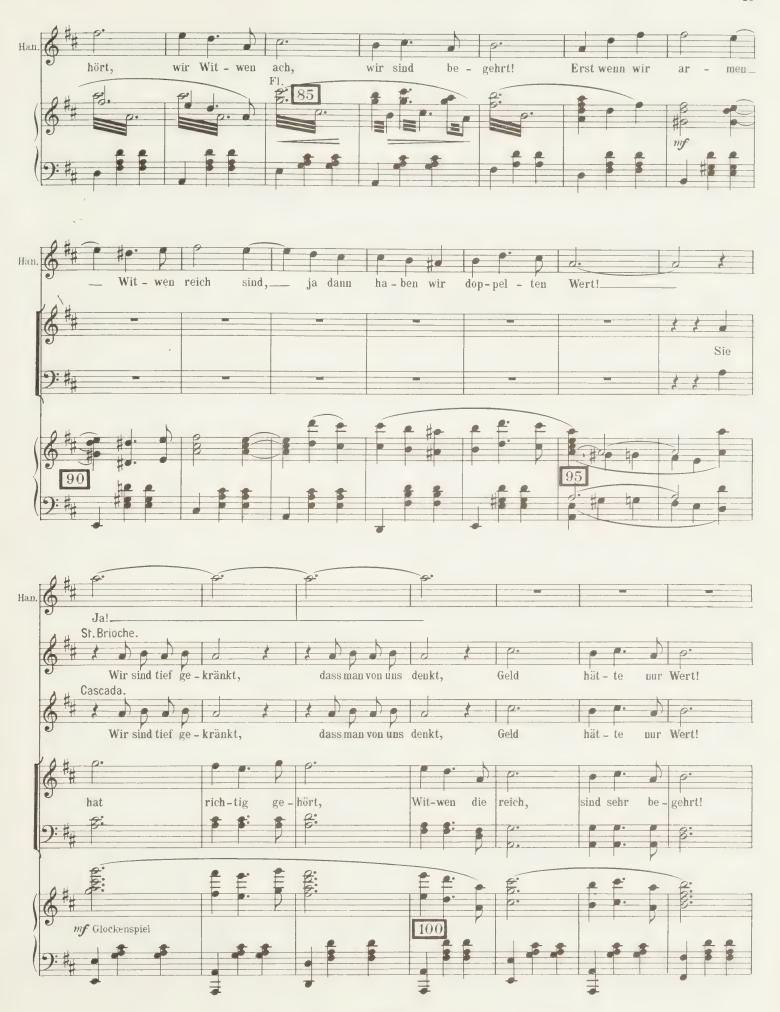
### Nº 3. Entrée-Lied der Hanna und Ensemble.



D. 3366.







D. 3366.



D. 3366.



D. 3366.



D. 3366.



D. 3366.

→ Hanna: Der Graf und ich.
 → Camille: Darf ich Sie in die andern Salons führen?







Nº 4. Auftrittslied. (Danilo.)

♦ Hanna: Aber...So viele Arme.

• Valencienne: Unterstehn Sie sich! (ab mit Camille.)

Graf Danilo, harte slavische Aussprache tritt auf von Njegus begleitet.









D. 3366.



D. 3366.

1. (Hanna und Danilo ab)

Nº 5. Duett.

2. Valencienne: Ich bitte Sie lieber Freund, lassen Sie es, es hat ja keinen Zweck\_Ich Zauber der Häuslichkeit.

Valencienne, Camille.

bin ja verheirathet. Camille: Ach wären Sie es doch mit mir.











#### Nº 6. Finale I.

(Hanna, Valencienne, Danilo, Camille, St. Brioche, Cascada, Chor.)

♦ Zeta: Am liebsten Sie, lieber Graf! ♦ ♦ Zeta: Aber warum denn?

#### (Bühnenmusik.)

(Man hört hinter der

Danilo: Weil.... weil.... no weil mein prinzipieller Grundsatz ist: "Verliebe Dich oft, verlobe Dich selten, aber hei-(Musik hinter der Bühne. ad lib.)



Szene: "Damenwahl! Damenwahl!")

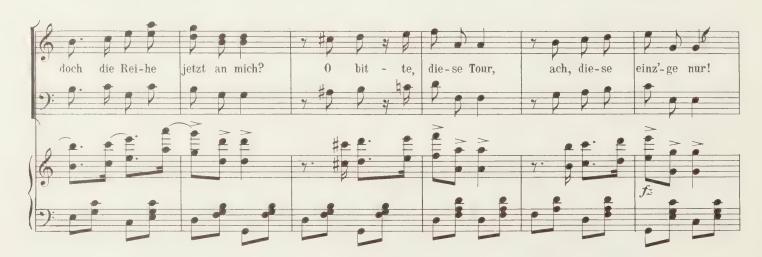
raten thu nie!" Baron Zeta: Es ist Damenwahl! Und da kommt gerade die Witwe! Danilo: Ich fange an, bei Seite zu schaffen! Baron Zeta: Das Vaterland wird es Ihnen lohnen! (ab)





Hanna: (tritt aus dem rückwärtigen Saale, gefolgt von Cascada, St. Brioche und 12 Herren.)







D. 3366.





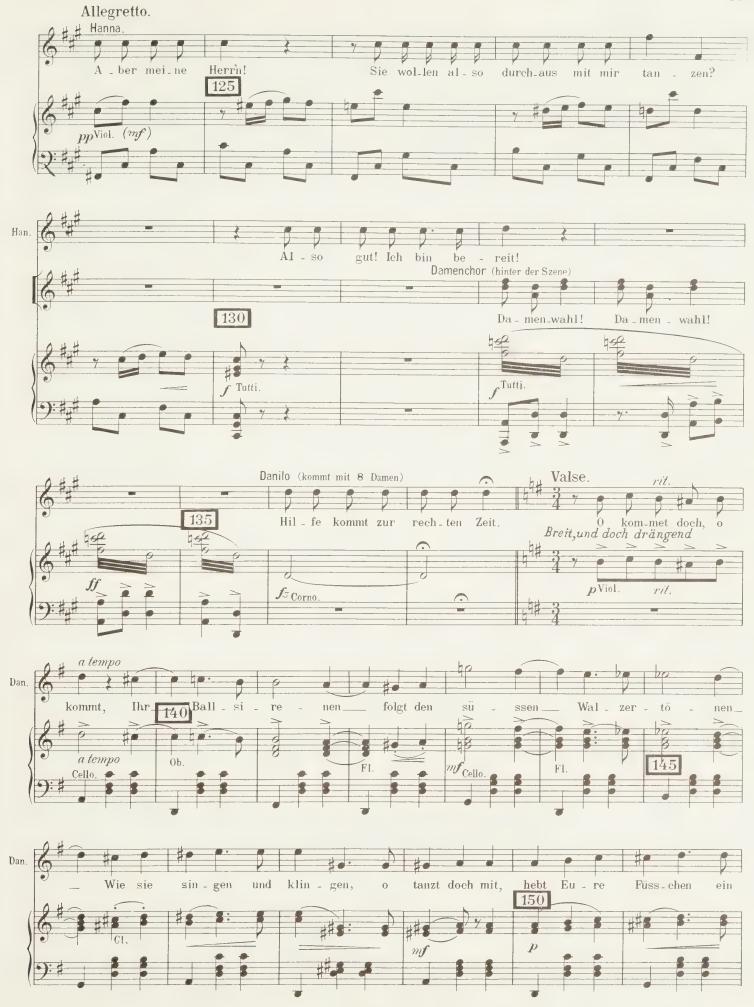




D. 3366.



1).3366.



D. 3366.

















D. 3366.



D. 3366.



D. 3366.



D. 3366.



D. 3366.



D. 3366.

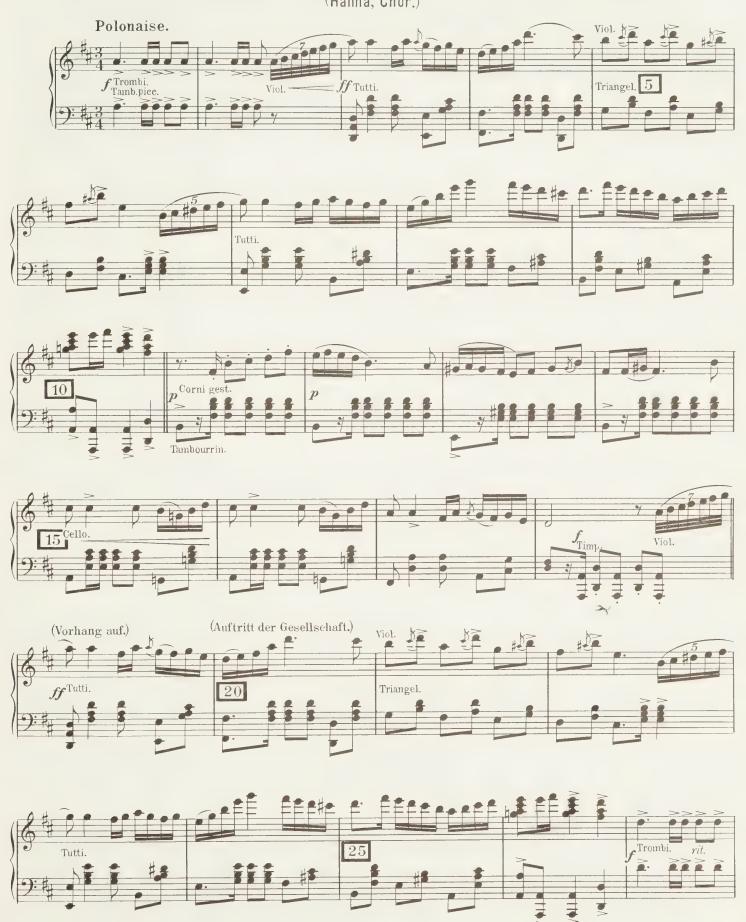


D. 3366.

## ZWEITER AKT.

## Nº 7. Introduktion, Tanz und Vilja-Lied. (Lied vom Waldmägdelein.)

(Hanna, Chor.)



















D. 3366.



D. 3366.

♦ Danilo: Ich plänkle.
♦ ♦ Hanna: 0 Sie dummer Reitersmann.
(Lied vom dummen Reiter.)
(Hanna, Danilo.)



D.3366.





D. 3366.





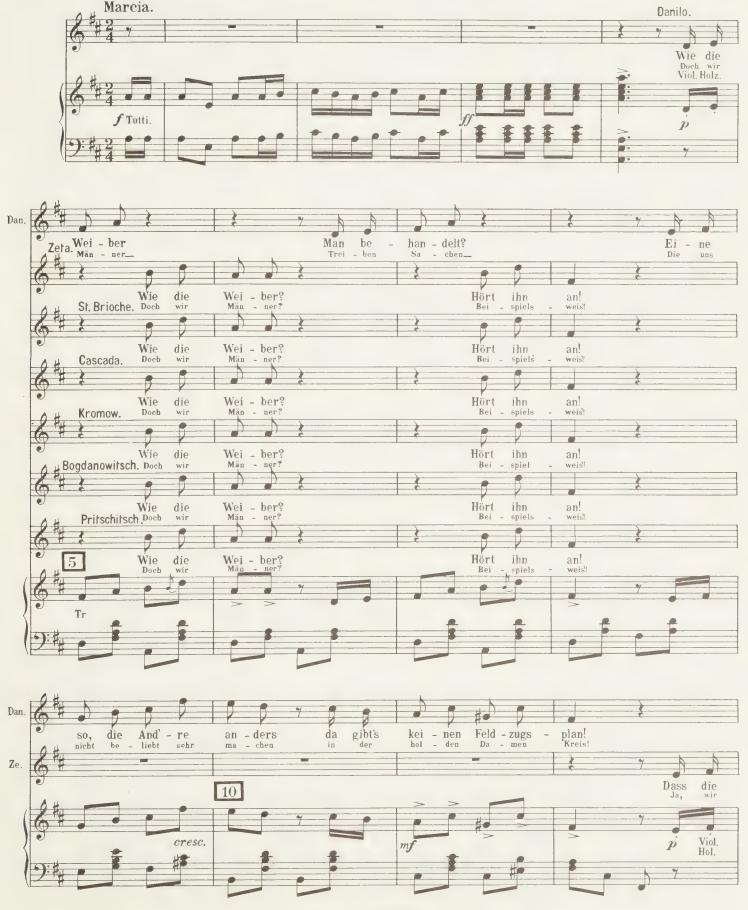
D.3366.



## Nº 9. Marsch-Septett.

(Danilo, Zeta, Cascada, St. Brioche, Kromow, Bogdanowitsch, Pritschitsch.)

- Kromow: Ich mache den Lumpen eiskalt.
- ♦ Zeta: Darüber brauche ich, Gott sei Dank, nicht nachzudenken.



















D. 3366.





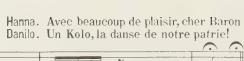


\*Bei eventueller Wiederholung die 2. Strophe (im Textbuch enthalten) zu singen.
D. 3366.

Hanna. Ob ich den heiraten soll den ich möchte. (Hanna, Danilo.)
Danilo. Sie brauchen sich also nichts einzubilden.

Hanna: (auf ihn zustürzend) Sie sind... Danilo: Was? Hanna: Sie sind... Danilo: Was? (Hanna, wendet sich ärgerlich ab.) Danilo kämpft mit sich, will sie ansprechen, wendet sich aber trotzig ab, geht gegen den Hintergrund und bleibt dort, ihr den Rücken zuwendend stehen. Musik beginnt. (Hanna erblickt den Fächer) Hanna (sprechend): Ein Damenfächer u.s. w.











\* Bei eventueller Repetition Seite 83 Tact 21 anfangen und mit folgender Prosa einleiten: Hanna: (zum Publicum gewendet:) Tanzen thut er mit mir, aber erklärt hat er sich noch immer nicht.

<sup>\*</sup>Bei eventueller nochmaliger Wiederholung Seite 84 Tact 9 beginnen und mit folgender Prosa einleiten: Hanna: "Was thun wir jetzt?" Danilo: "Wieder tanzen!"

## Nº 11. Duett und Romanze.

(Valencienne, Camille.)

+ Camille: So geben Sie mir doch wenigstens ein Andenken.







D. 3366.





D. 3366.



D. 3366.



D. 3366.

## Nº 12. Finale II.

(Hanna, Valencienne, Sylviane, Olga, Praskowia, Danilo, Camille, Zeta, Bogdanowitsch, Kromow, Pritschitsch, Njegus, Chor.)

+ Zeta: Ich bin der dumme Kromow!

♦ ♦ Zeta: Aufgemacht, aufgemacht! Danilo: Arme Frau Gräfin lässt sich erwischen. Zeta: Aufgemacht, aufgemacht.





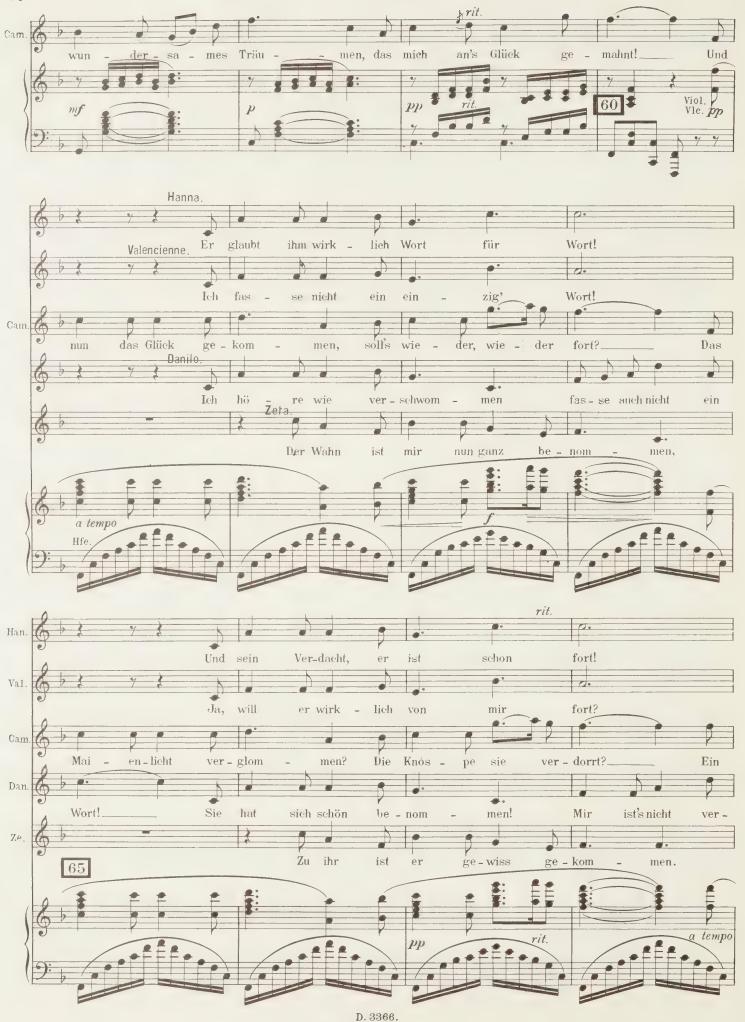


D. 3366.



D. 3366.







D. 3366.



D.3366.

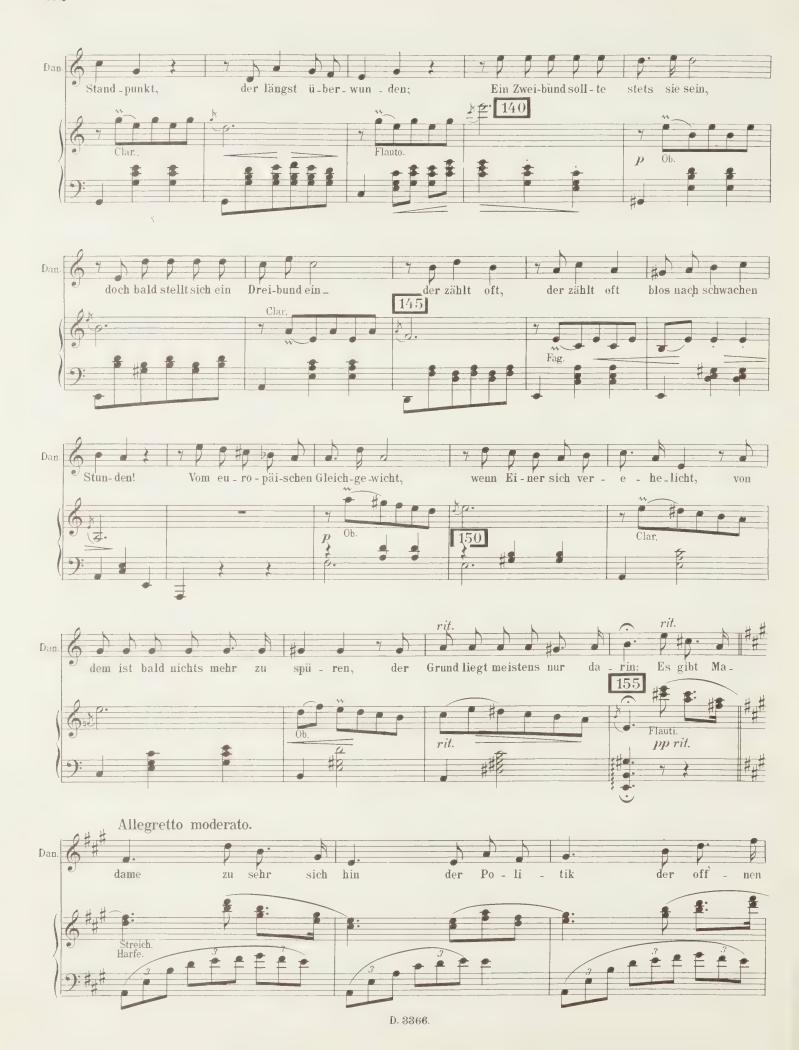




D. 3366.



D.3366.







D. 3366.



D. 3366.





D.3366.



D. 3366.







D. 3366.





D. 3366.











D. 3366.



D. 3366.



D. 3366.

## Nº 12ª Entre'act.

Vilja-Lied.





D. 3366.

## DRITTER AKT. Nº 12b Zwischenspiel.

Beim Aufziehen des Vorhanges setzt die Musik hinter der Scene ein. (Bühnenmusik ad lib.)

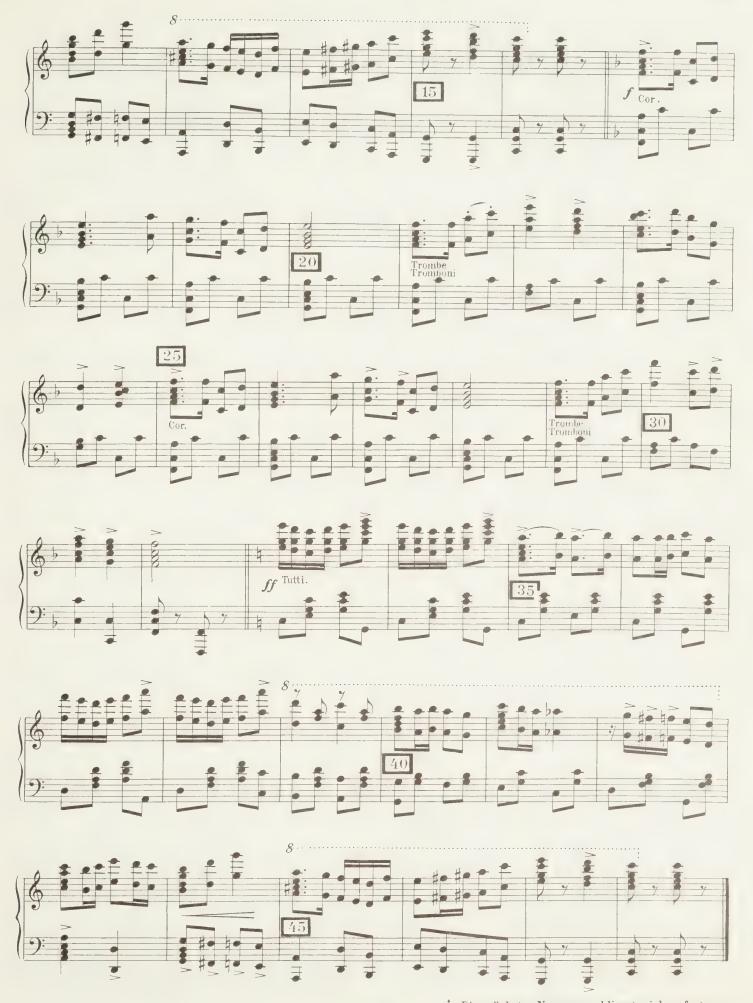




## Nº13. Tanz=Szene.

💠 Njegur: Eine Weltdame halbiert sich oft über Nacht!



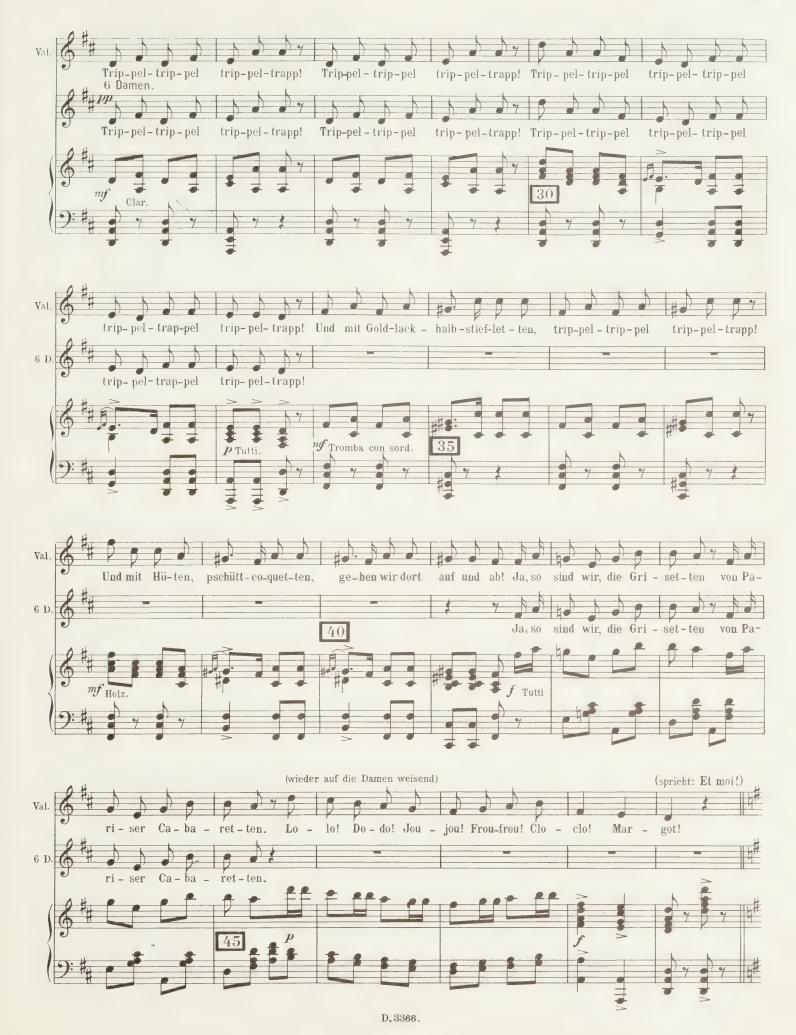


D. 3366.

🕂 Die nächste Nummer schliesst sich sofort an.

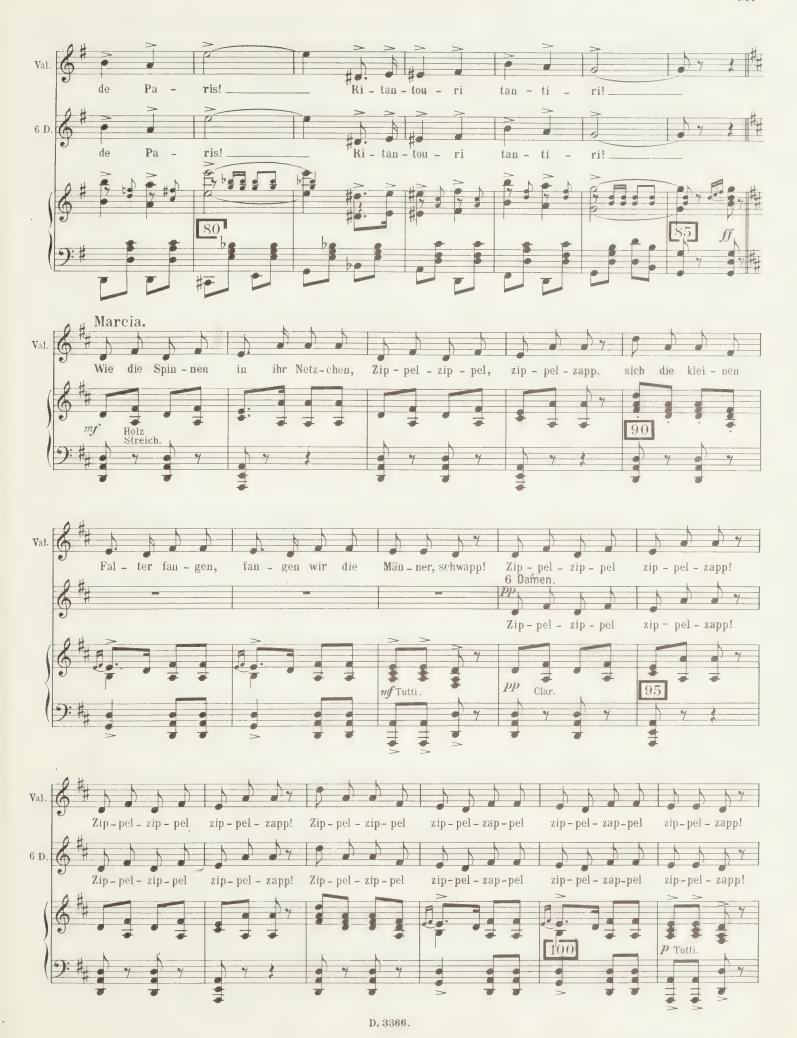
Nº 14. Chanson.





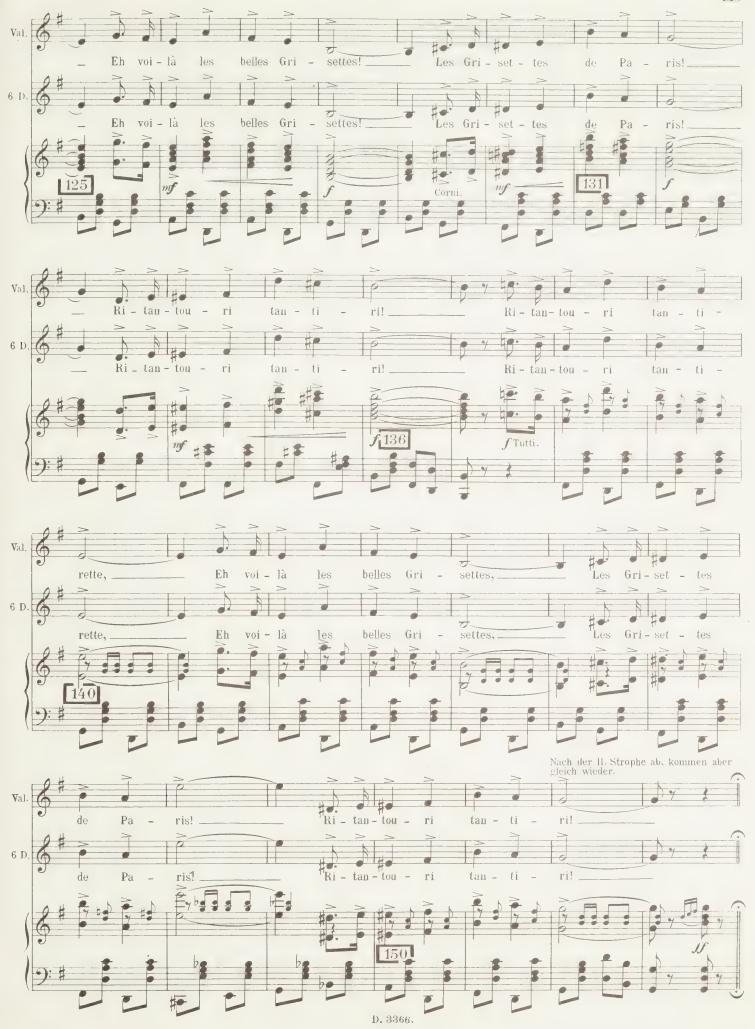


D. 3366.



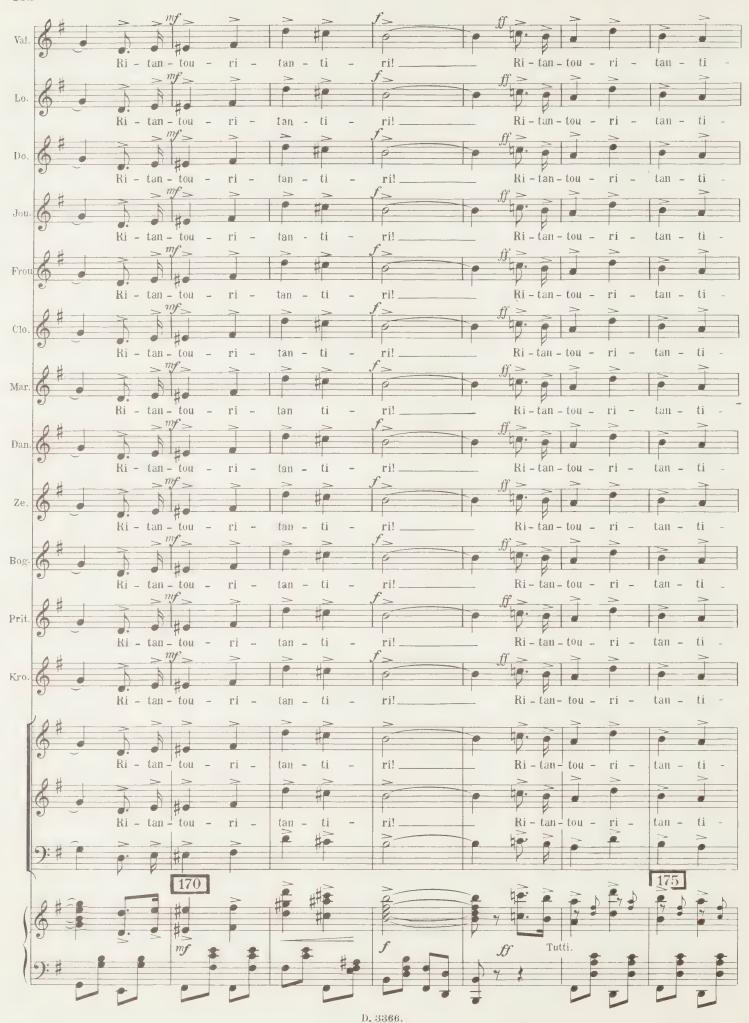










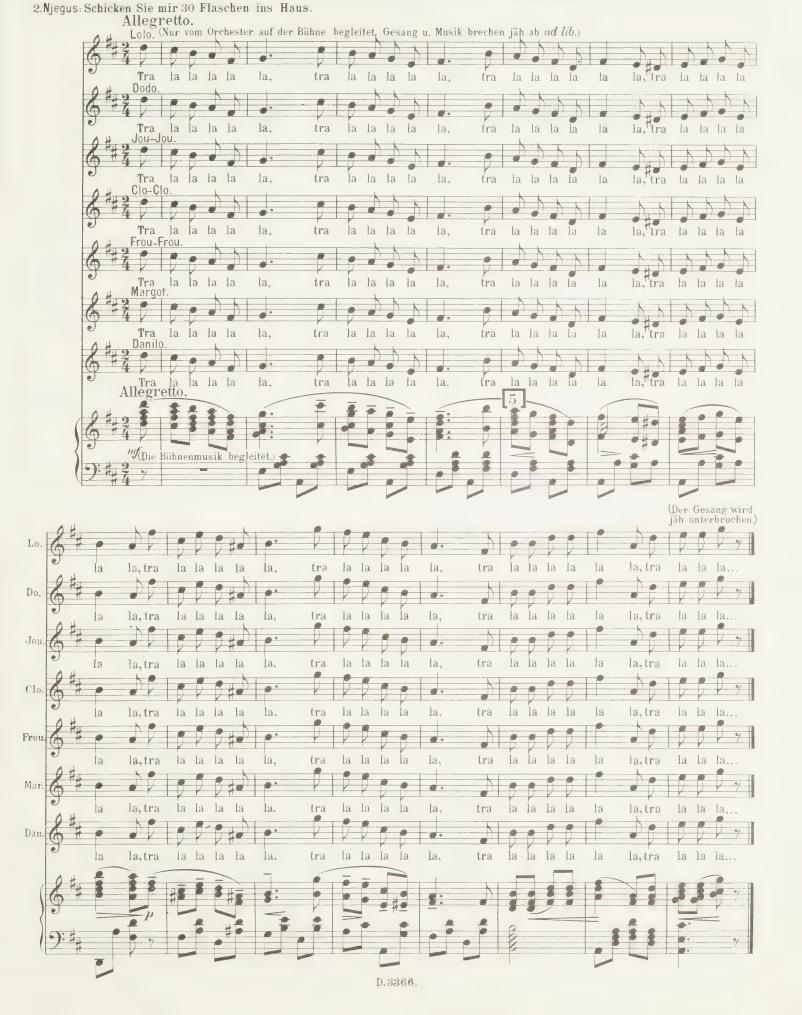






Nº 14<sup>a</sup> Reminiszenz.

1. Njegus: Das Vaterland ist stier. (Lolo, Dodo, Jou-Jou, Clo-Clo, Frou-Frou, Margot, Danilo.)



## Nº 15. Duett.

Lippen schweigen. (Hanna, Danilo.)

- Hanna: So machen Sie doch den Mund auf.
- Danilo: So bin ich ganz wo anders zu Hause. (Musik beginnt)



Danilo: (herausfordernd) Was bin ich? (Hanna wendet sich ab.) Danilo: O Du bist.... Hanna: (hoffend, dass er ein liebes Wort sagt)











D. 3366



139 Nº. 16. Schlussgesang.

(Hanna, Valencienne, Lolo, Dodo, Jou-Jou, Frou-Frou, Clo-Clo, Margot, Danilo, Zeta, Kromow, Bogdanowitsch, Pritschitsch, Chor.) Danilo: Ich hätte Dich auch mit 40 Millionen genommen. ⊕ ♥ Zeta: Verzeih, das hab'ich nicht gewusst. Hanna. Tempo di Marcia. Ja, das Stu - dium der Wei ber ist schwer. Zeta. Nimmt uns Kromow Ach, die Weiber, diese Weiber! Bogdanowitsch u. Pritschitsch. Ach, die Weiber, diese Weiber! Männer-Chor. Ach, die Weiber, diese Weiber! Ach, die Weiber, diese Weiber! 5 Danilo. Nie - mals kennt doch an felt auch Män her!. - ner ver teu Ach, die Weiber, diese Weiber! Ach, die Weiber, diese Weiber! Männer-Chor. diese Weiber! Ach, die Weiber,

Ach, die

Holz

D.3366.

Weiber,

10

diese Weiber!













PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M Lehár, Ferenc 1503. Die lustige Witwe. Piano-L518L8 vocal score. German

Music

